

Annual Review of Applied Linguistics

Volume 12 1991

Literacy

Reprint Edition

Cambridge University Press

ANNUAL REVIEW
of
APPLIED LINGUISTICS
Vol. 12 • 1991

Editor
William Grabe
Editor-in-Chief
Robert B. Kaplan

Published by
CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Editorial Office: Dr. William Grabe, Editor, Dept. of English, Northern Arizona University, Box 6032, Flagstaff, AZ 86011.

Publishing, Subscription and Advertising Offices: Cambridge University Press, 40 West 20th Street, New York, NY 10011, U.S.A.; or (outside the U.S.A. and Canada) Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

Subscription Information: The *Annual Review of Applied Linguistics* (ISSN 0267-1905) is published in one volume per year. Institutional subscription rates for Volume 13: US \$49.00 in the U.S.A. and Canada; UK £36.00 elsewhere. Individual rates: US \$27.00 in the U.S.A. and Canada, UK £18.00 elsewhere. Prices include postage and insurance.

Back Volume Information: All previous volumes are available from Cambridge University Press. Please see the list on the outside back cover.

Copyright © 1992 Cambridge University Press. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. *Photocopying information for users in the U.S.A.:* The Item-Fee Code for this publication (0267-1905/92 \$5.00 + .00) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transaction Reporting Service, provided that the appropriate remittance of \$5.00 per article is paid directly to: CCC, 27 Congress Street, Salem, MA 01970. Specific written permission must be obtained for all other copying. Contact the ISI Tearsheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, U.S.A. for single copies of separate articles.

Printed in the United States of America.

Annual Review of Applied Linguistics

Editor

William Grabe
English Department
Northern Arizona University

EDITORIAL DIRECTORS

Editor-in-Chief

Robert B. Kaplan
Department of Linguistics
University of Southern California

Charles Ferguson
Department of Linguistics
Stanford University

H. G. Widdowson
Institute of Education
University of London

G. Richard Tucker
Program in Modern Languages
Carnegie Mellon University

Merrill Swain
Ontario Institute for
Studies in Education

ADVISORY BOARD

Andrew Gonzalez
De La Salle University
Manila, Philippines

R. N. Srivastava
Delhi University
Dehli, India

Michael Clyne
Monash University
Clayton, Australia

Moiria Chimombo
University of Malawi
Zomba, Malawi

Aura Bocaz
Universidad de Chile
Santiago, Chile

Peter Nelde
Research Centre on
Multilingualism
Brussels, Belgium

John Kwock-Ping Tse
National Taiwan Normal
University
Taipei, Taiwan

Sayyid Hurreiz
University of Khartoum
Khartoum, Sudan

Biodun Goke-Pariola
University of Ife
Ife-Ife, Nigeria

Bernard Spolsky
Bar-Ilan University
Ramat Gan, Israel

This twelfth volume of the *Annual Review of Applied Linguistics*, like the preceding volumes which were published beginning in 1981, is respectfully dedicated to the many professional Applied Linguists who were involved in helping to launch and sustain this publication; to those who have helped to formulate the framework for this and the previous volumes; to those who have generally contributed to the series, and to all Applied Linguists and their students who, hopefully, will reap some benefit from its existence.

Annual Review of Applied Linguistics
Vol. 12 • 1991

CONTENTS

Foreword William Grabe	vii
---------------------------	-----

FOUNDATIONS OF LITERACY

The Psychology of Reading: Evolutionary and Revolutionary Developments Keith E. Stanovich	3
Socio-Cultural Approaches to Literacy (Literacies) James Gee	31
Educational Contexts of Literacy David Bloome and Judith L. Green	49
Literacy and Ideology Elsa Auerbach	71
Adult Literacy Development JoAnn (Jodi) Crandall	86
L2 Literacy and Biliteracy: Linguistic Consequences Stefan M. Pugh	105

REGIONAL AND COUNTRY OVERVIEWS

Literacy in Europe Ludo T. Verhoeven	119
Literacy in Australia Frances Christie	142
Adult Literacy Issues in Canada Barbara Burnaby	156

(continued on next page)

Literacy in the U.S. Rose-Marie Weber	172
Literacy in South America Nancy H. Hornberger	190
Language and Literacy in the Maghreb Abdelkader Ezzaki and Daniel A. Wagner	216
Literacy in Francophone Africa Pascal D. Kokora	230
Literacy in Southern Africa H. S. Bhola	243
Literacy in Somali: Linguistic Consequences Douglas Biber and Mohamed Hared	260
SUMMARY	
Summary Comments Robert B. Kaplan	285
BIOGRAPHIC INFORMATION ON CONTRIBUTORS	292
INDEXES	297
Author Index	298
Subject Index	328
Contributor Index	335
APPENDIX	
Maps of South America, northern Africa and southern Africa	341